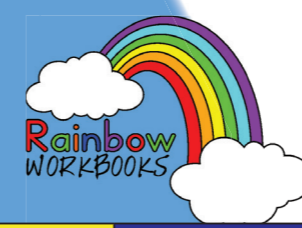


# Grade 3 SAL (Second Additional Language) POSTER 1 - 12 Translations



ISBN 978-1-4315-3173-8  
9 781431 531738  
THIS POSTER MAY NOT BE SOLD.

ENGLISH	AFRIKAANS	SESWO	SEPEDI	ZULU	XHOSA	SETSWANA	NDEBELE	VENDA	SISWATI	XITSONGA
POSTER 1: CLEANLINESS										
Cleanliness	Ons hau ons skoon	Bohlweki	Bothakga	Ukuhlanzeka	Ucoceko	Bophepa	Ukuhlwengeka	Vhudele	Kuhlanteka	Ku basa
teeth	tande	meno	meno	amazinyo	amazinyo	meno	amazinyo	maño	ematingo	meno
hand	hand	letsoho	seatla	isandla	isandla	seatla	isandla	tshanda	sandla	voko
hair	hare	moriri	moriri	izinwele	iinwele	moriri	iinhluthu	mavhuzi	tinwele	misisi
foot	voet	leoto	lenao	unyawo	unyawo	lenao	inyawo	khando	lunyawo	nkondzo
toothbrush	tandeborsel	borosolo ya meno	porāse ya meno	isixubho	ibrashi yamazinyo	boratšhe jwa meno	ibratjhi yamazinyo	buratsho ya maño	sicubho	burachi ya meno
toothpaste	tandepasta	sesepe sa meno	sešepe sa meno	umuthi wokuxubha	intlama yamazinyo	sesepe sa meno	isibha sokutluba amazinyo	tshisibe tsha maño	inhlama yematingo	xisibi xa meno
soap	seep	sesepe	sešepe	insipho	isepha	sesepe	isibha	tshisibe	insipho	xisibi
shampoo	sjampoe	shampu	šampvu	ishampu	ishampu	šampvu	itjampvu	shampvu	ishampu	xampu
face cloth	waslap	vaslapi	baselapi	ivasilapu	ilaphu lokuhlamba	vaselapa	itjhila lokuhlamba	tshitavhula	sithawulana	xithawulana
comb	kam	kama	kamo	ikama	ikama	kamo	ikama	gamu	likamo	kamu
brush	borsel	borosolo/borashe	porāse	ibhulashi	ibrashi	boratšhe	ibratjhi	buratsho/bulatsho	libhulashi	burachi
basin	wasbak	beisini/sekotlolo sa ho hlapa	sekotlolo	ubheseni	isitya sokuhlambela	bata	ibhejzini	beizini	isinki / bhejzini	bezini
water	water	metisi	meetse	amanzi	amanzi	metisi	amanzi	magi	emanti	mati
POSTER 2: FRIENDS PLAY										
Friends play	Ons speel	Metswalle e a bapala	Bagwera ba a bapala	Umdlalo wabangani	Abahlabo bayadlala	Motshameko wa ditsala	Ukudlala nabangani	Khonani mitamboni	Bangani bayadlala	Vanghana va tlanga
friends	maats	metswalle	bagwera	abangani	abahlabo	ditsala	abangani	khonani	bangani	vanghana
ride	ry	palama	namela paesekele	gibela	khwela	pagama	khwela	namela	gibela	khandziya/gada
throw	gooi	akgela	foša	jikijela	phosa	latlhela	phosa	posa	phosa	hoxa
jump	spring	tlola	fofa	gxuma	xhuma	tlola	yeqa	f hufha	gcuma	tlola
swing	swaai	swinka	swinka	jikela	jingajinga	akga	jinga	dembetita	jiketa	chinginya
kick	skop	raha	raga	khahlela	khaha	raga	rarha	raha	khahlela	raha
climb	klim	ehlwa	namela	gibela	khwela	pagama	khwela	gonya	canca	khandziya
play	speel	bapala	bapala	dlala	dlala	tshameka	dlala	tamba	dlala	tlanga
run	hardloop	matha	kitima	gijima	baleka	taboga	gijima	gidima	gijima	tsutsuma
slide	gly	thella	thedimoga	shibilika	tshibiliza	relela	tjhelela	swenda/redza	sheleleta	tshenzelela
read	lees	bala	bala	funda	funda	buisa	funda	vhalala	fundza	hlaya
POSTER 3: OUR HOME										
Our home	Ons huis	Lelapa la rona	Legae la gešo	Ikhaya Lethu	Ikhaya lethu	Legae la rona	Ikhaya	Haya hashu	Likhaya lakitsi	Muti wa ka hina
house	huis	ntlalo	ntlalo	indlu	indlu	ntlalo	indlu	nglalo	indlu	yindlu
stove	stoof	setofu	setofu	isitofu	isitofu	setofu	isitofu	tshifofu	sitofu	xitofu
fridge	yskas	foriji	setsidifatsi	ifrji	ifrji	setsidifatsi	isicandisi	firidzhi	ifrji	furji
garden	tuin	serapa	serapa	ingadi	igadi	tshingwana	isivande	ngade	ingadze	xirhapa
bed	bed	bethe	bolao	umbhede	ibhedi	bolao	umbhede	mmbete	umbhedze	mubedo
bath	bad	bata	pafu	ubhavu	ibhafu	bata	ibhava	bafu/bavu	libhavu	bavhu
table	tafel	tafile	tafile	itafula	itafile	tafile	itafula	t'afula	lit'afula	tafula
TV	TV	tv	theleviſene	i-tv	itv / umabonakude	theleviſene	i-tv / umabonakude	tv	ithelevishini	tv
chair	stoel	setulo	setulo	isihlalo	isitulo	setulo	isitulo	tshidulo	situlo	xitulo
curtains	gardyne	digaretene	digaretene	amakhethini	iikhethini	digaretene	amarharideni	makhetheni	emakhethini	makhetheni
window	venster	fenstere	lefasetere	ifasitela	ifasitile	fensetere	ifasidere	fasit'ere	lifasitelo	fasit'ere
sofa	rusbank	sofa	sofa	usofa	isofa	sofa	isofa	sofa	sofa	sofa
basin	wasbak	sekotlolo sa ho hlapa/beisini	sekotlolo/lehlapelo	ubheseni	isitya sokuhlambela	beisene	ibhejzini	sambelo/beizini	isinki / bhejzini	bezini
lamp	lamp	lebene	lebene	isibani	isibane	lebene	ilampa	luvhone/lamma	lilambu	rivoni
toilet	toilet	ntlwana	ntlwana	ithoyilethi	ithoyilethi	ntlwana	indlu yokuzithumela	thoyilethi/bunga	umthoyi	xihambukelo
POSTER 4: CLOTHES SHOPPING										
Clothes shopping	Ons koop klerre	Ho reka diaparo	Go reka diaparo	Ukuthenga iZingubo Zokugqoka	Sithenga iimpahla	Go reka diaparo	Ukuthenga izembatho	U renqa zwiamboro	Kutsenga kwekwembatsa	Ku xava swiambalo
jersey	trui	jeresi	jeresi	ijezi	ijezi	jeresi	ijezi	dzhesi	ljezi	jesi
sunglasses	sonbril	diborele tsa letsatsi	dipaketsana	izibuko zelanga	iindondo	diborele tsa letsatsi	amabhlera	ngilasi dza guvha	tibuko telilanga	magogolosi
jeans	denimbroek	jini/bokate	tšini	ijini	ijini	bokhate	ijini	dzhini	emajini	jini
coat	jas	jase	jase	ibhantshi	idyasi	jase	imbaji	dzasi	lijazi	jasi
socks	sokkies	dikausu	masokisi	amasokisi	iikawusi	dikausu	amakowusu	sogisi/swogisi	emasokisi	masokisi
shirt	hemp	hempe	gempe	ihembe	ihempe	hempe	irhembe	hembe	lishethi	hembe
dress	rok	mose	roko	ingubo	ilokhwe	mosese	irogo	rokhlo	liloko	rhako
shorts	kortbroek	dishoto	borokgo bja bokopana	izikhindi	ushoti	borokgwe jo bokhutshwane	ibrugvu elifithani	shoti	sikhindi	xiburukwana
T-shirt	T-hemp	t-shete	sekhhipha	isikhiba	isikipa	sekipa	ithishede/isikipha	tshikhipha	sikipa	xikipa
skirt	romp	sekte	sekhethe	isiketi	isiketi	sekhethe	isikethe	tshikete	siketi	xikete
hat	hoed	katiba	kuane	isigqoko	umnqwazi	hutsho	ingwani	munadzi	sigcoko	xihuku
handbag	handsak	mokotlana wa letsosho	sekhwamatso / mokotlana wa letsosho	isikhwama	ibhegi	kgetsana ya letsosho	isikhwama	begeparwa	sikhwanyana	nkhwama wa nkhomu
shoes	skoene	dieta	dieta	izicathulo	izihlangu	dilhako	amanyathelo	zwianda	ticathulo	tintanghu
POSTER 5: SCHOOL CLEANUP										
School clean-up	Ons maak die skool skoon	Tihwikeiso ya sekolo	Go hlwekisa sekolo	Kuhlanzwa Isikole	Sicoca isikole	Phepafatso ya sekolo	Ukuhlwengisa esikolweni	U kunakisa tshikolo	Sihlobisa sikolo	Ku basisa xikolo
recycling bin	herwinningsblik	moqomo wa dinto tse sebediswang hape	thini ya tshomisoqape	umgqomo wokuziphinda kusetshenziswe	umgqomo wokuhlaziyo	kgamelo ya tirisosewa	umgqomu weenzibi	bini la mvusuludzo	umgqoma wekuphindisa	thini ra leswi nga tirhisiwana nakambe
plastic bag	plastiëksak	mokotla wa polastiki	mokotlana wa polastiki	upulasitiki kadoti	ibhegi yepulasitiki	kgetsana ya polasetiki	umgodla weplastiki	mukhwama wa pulasitiki	sikhwama sepulasitiki	bege ya pulasitiki
garbage bin	vullisblik	mokotla wa matlakala	thini ya ditlakala	umgqomo kadoti	umgqomo wenkunkuma	kgamelo ya matlakala	umgqomu weenzibi	bini ya malakati	umgqoma wetibi	thini ra thyaka
litter	rommel	matlakala	ditlakala	udoti	inkunkuma	matlakala	ukusiphaza	malakati	tibi	thyaka
bin bag	vullissak	mokotla wa moqomo wa matlakala	mokotlana wa polastiki wa ditlakala	isikhwama somgqomo kadoti	iplasitiki yomgqomo	kgetsana ya kgamelo ya matlakala	umgodla weenzibi	binibege	sikhwama somgqoma wetibi	pulasitiki ya thini ra thyaka
broom	besem	lefielo	leswielo	umshanelo	umtshayelo	lefeelo	umthanyelo	luswielo	umshanyelo	nkukulu
newspapers	koerante	koranta	dikuranta	iphephandaba	amaphephandaba	makwalodikgang	iphephandaba	gurannga	emaphephandaba	maphephangu
plastic	plastiëk	polastiki	polastiki	iplasitiki	iplasitiki	polasetiki	iplasitiki	pulasitiki	lipulasitiki	pulasitiki
cans	blikkies	dikane	ditshitswana	amakani	itoti	dithini	amabhlege	zwikotiko	tikotela	swikotela
paper	papier	pampiri	pampiri	iphepha	iphepha	pampiri	iphepha	bambiri	liphepha	phepha
glass	glas	galase	galase	ingilazi	igilasi	galase	irhalasi	ngilasi	ingilazi	ngilazi
POSTER 6: WEATHER AND SEASONS										
Weather and seasons	Die weer en seisoene	Maemo a lehodimo le Dinako tsa selemo	Boso le dihla	Isimo Sezulu Nezinkathi Zonyaka	Imozulu namaxesha onyaka	Bosa le dihla	Isikhathi somnyaka nobujamo bezulu	Mutsho na khaliwaha	Simoselitulu netikhathi temnyaka	Maxelo na tinguva
spring	lente	selemo	seruthwana	intwasahlolo	intwasahlolo	dikgakologu	ithwasahlolo	tshimedzi/lu'avula	intwasahlolo	ximunwana
summer	somer	lehlabula	selemo	ihlobo	ihlobo	selemo	ihlobo	tshilimo	lihlobo	ximumu
autumn	herfs	hwetla	lehlabula	ikwindla	ukwindla	gwetla	isiruthwana	tshifhefho	likwindla	xixikana
winter	winter	marha	marega	ubusika	ubusika	mariga	ubusika	vhuria	busika	xixika
hot	warm	tjhesa	fisa	kuyashisa	kushushu	mogote	kuyatjhisu	fhisu	shisa	hisa
cold	koud	bata	tonya	kuyabanda	kuyabanda	maruru	kumakhaza	rothola	bandza	titimela
sun	son	letsatsi	letsatsi	ilanga	ilanga	letsatsi	libalele	guvha	lilanga	dymbu

